



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 6. oktoober 2021
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2021/0313(NLE)

12400/21
ADD 1

PECHE 336

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	6. oktoober 2021
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2021) 614 final - ANNEX
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu rakendamise protokoll (2021–2024) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja protokoll ajutise rakendamise kohta

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2021) 614 final - ANNEX.

Lisatud: COM(2021) 614 final - ANNEX



Brüssel, 6.10.2021
COM(2021) 614 final

ANNEX

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: Nõukogu otsus

Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu rakendamise protokoll (2021–2024) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja protokoll ajutise rakendamise kohta

LISA

Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu rakendamise PROTOKOLL

Artikkel 1

Kohaldamisaeg ja kalapüügivõimalused

1. Kolme aasta jooksul alates protokolliga ajutise kohaldamise alguskuupäevast on Euroopa Liidu ja Cooki saarte valitsuse vahelise säästva kalapüügi partnerluslepingu (edaspidi „leping“) artikli 4 alusel antud kalapüügivõimalused järgmised:
 - neli (4) tuunipüügiseinerit, kellel on lubatud püüda pika rändega liike, mis on loetletud Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni 1982. aasta mereõiguste konventsiooni 1. lisas.
2. Lõiget 1 kohaldatakse protokolliga artikli 5 kohaselt.
3. Lepingu artikli 4 kohaselt võivad liidu laevad Cooki saarte püügipiirkonnas kala püüda vaid juhul, kui neil on käesoleva protokolliga kohaselt ja kooskõlas lisaga välja antud kalapüügiluba.

Artikkel 2

Rahaline toetus – Makseviisid

1. Artiklis 1 osutatud ajavahemikul on lepingu artiklis 5 osutatud rahaline toetus käesoleva protokolliga kehtivuse ajal kokku kaks miljonit ükssada tuhat (2 100 000) eurot.
2. Rahaline toetus koosneb kahest osast:
 - (a) Cooki saarte püügipiirkonnale juurdepääsuks antav aastane summa on kolmsada viiskümmend tuhat (350 000) eurot aastas ja
 - (b) iga-aastane eritoetus kolmsada viiskümmend tuhat (350 000) eurot Cooki saarte valdkondliku kalanduspoliitika ja merenduspoliitika toetamiseks ja rakendamiseks.
3. Lõike 2 punktis a osutatud summa eest annavad Cooki saared liidu laevadele juurdepääsu Cooki saarte püügipiirkonnale vähemalt 100 püügipäevaks. Lisas täpsustatud sätete kohaselt võib ELi laevadele anda täiendavaid püügipäevi.
4. Punkti 1 kohaldatakse käesoleva protokolliga artiklite 3 ja 5 kohaselt.
5. Lõike 2 punktis a osutatud rahalise toetuse maksab liit esimesel aastal hiljemalt üheksakümmend (90) päeva pärast protokolliga ajutise kohaldamise alguskuupäeva ning järgmistel aastatel hiljemalt käesoleva protokolliga ajutise kohaldamise alguskuupäeva aastapäeval.
6. Cooki saarte ja liidu ametiasutused jälgivad liidu laevade püügitegevust, et tagada liidu laevadele eraldatud kalapüügivõimaluste asjakohane haldamine, võttes arvesse kalavarude olukorda ning varude kaitse- ja majandamismeetmeid.
7. Artikli 2 lõike 2 punktis a osutatud rahalise toetuse kasutamine on Cooki saarte ametiasutuste ainupädevuses.

8. Mõlemad lõikes 2 osutatud rahalise toetuse osad kantakse valitsuse osutatud pangakontole Cooki saartel. Lõike 2 punktis b osutatud rahaline toetus antakse kalandussektori toetuse rakendamise eest vastutava asjakohase üksuse käsutusse. Cooki saarte ametiasutused esitavad liidu ametiasutustele õigeaegselt pangakonto andmed ja teabe riigieelarveseadusele vastava eelarverea kohta. Pangakonto andmed hõlmavad vähemalt järgmist: toetust saava üksuse nimi, pangakonto omaniku nimi, pangakonto omaniku aadress, panga nimi, SWIFT-kood, IBAN-number.

Artikkel 3

Valdkondlik toetus

1. Hiljemalt sada kaksikümne (120) päeva pärast käesoleva protokolliga ajutise kohaldamise kuupäeva, lepib ühiskomitee kokku mitmeaastases valdkondlikus kavas ja selle üksikasjalikes rakenduseeskirjades, mis hõlmavad eelkõige järgmist:
 - (a) ühe- ja mitmeaastased suunised artikli 2 lõike 2 punktis b osutatud rahalise toetuse eritoetuse kasutamiseks;
 - (b) ühe ja mitme aasta lõikes seatud eesmärgid, et luua haldusraamistik, mis hõlmab vajalike teadus- ja uurimisasutuste arendamist ja käigushoidmist, huvirühmadega konsulteerimise edendamist, seire-, kontrolli- ja järelevalvesuutlikkuse tõhustamist ning muid suutlikkuse suurendamise võimalusi, et toetada Cooki saarte riikliku säästva kalanduspoliitika arendamist. Eesmärkide puhul võetakse arvesse Cooki saarte riikliku poliitika prioriteete, mis on seotud vastutustundliku ja säästva kalapüügi, sh merekaitsealade edendamisega, või mis seda tegevust mõjutavad, ning
 - (c) kriteeriumid ja menetlused, sealhulgas asjakohasel juhul eelarvelised ja finantsnäitajad, mis võimaldavad anda aasta lõikes hinnangu saavutatud tulemustele.
2. Mitmeaastase valdkondliku kava kõik muudatusettepanekud peab heaks kiitma ühiskomitee.
3. Kui üks lepinguosaline taotleb ühiskomitee erakorralist kokkukutsumist, saadab ta kirjaliku taotluse vähemalt neliteist (14) päeva enne kavandatud kohtumise kuupäeva.
4. Lepinguosalised annavad igal aastal ühiskomitee raames hinnangu konkreetsetele tulemustele, mis on saavutatud kokku lepitud mitmeaastase valdkondliku programmi rakendamisel.
 - (a) Cooki saared esitavad igal aastal eduaruande meetmete kohta, mis on ellu viidud, ja saavutuste kohta, milleni on jõutud valdkondlikuks toetuseks ette nähtud rahalise toetuse abil. Aruande vaatab läbi ühiskomitee. Cooki saared koostavad enne protokolliga kehtivusaja lõppemist ka lõpparuande. Vajaduse korral võivad lepinguosalisel jätkata järelevalvet valdkondliku toetuse rakendamise üle ka pärast protokolliga kehtivusaja lõppemist.
 - (b) Artikli 2 lõike 2 punktis b osutatud rahalise toetuse alla kuuluvat eritoetust makstakse osamaksetena. Protokolliga esimesel aastal makstakse osamaksetid vastavalt heakskiidetud kava osana kindlaks määratud vajadustele. Järgmistel kohaldamisaastatel makstakse osamaksetid vastavalt heakskiidetud kava osana kindlaks määratud vajadustele ning valdkondliku toetuse rakendamisel

saavutatud tulemuste analüüsile. Osamaksete maksmine peab toimuma hiljemalt nelikümmend viis (45) päeva pärast ühiskomitee otsust.

5. Liidul on õigus vaadata läbi ja/või peatada osaliselt või täielikult artikli 2 lõike 2 punktis b osutatud eritoetuse maksmine
 - (a) kui ühiskomitee hinnangul erinevad saavutatud tulemused märkimisväärselt seatud eesmärkidest;
 - (b) kui rahalist toetust ei kasutata ühiskomitee kindlaks määratud viisil.
6. Rahalise toetuse maksmine jätkub pärast lepinguosaliste arutelu ja ühiskomitees saavutatud kokkulepet, kui see on lõikes 1 osutatud heakskiidetud kava rakendamise tulemuste põhjal õigustatud. Artikli 2 lõike 2 punktiga b ette nähtud eritoetust ei saa siiski enam maksta pärast protokolliga kehtivuse lõppemisele järgneva kuue (6) kuu pikkuse perioodi lõppu.
7. Cooki saared võivad igal aastal eraldada vajaduse korral artikli 2 lõike 2 punktis b osutatud rahalise toetuse tarbeks täiendava summa artikli 2 lõike 2 punktis a osutatud summast mitmeaastase programmi rakendamiseks. Liitu teavitatakse kõnealusest eraldisest hiljemalt kahe (2) kuu jooksul pärast käesoleva protokolliga ajutise kohaldamise aastapäeva.
8. Lepinguosalised kohustuvad tagama valdkondliku toetuse abil rakendatud meetmete nähtavuse.

Artikkel 4

Teaduskoostöö vastutustundliku kalapüügi valdkonnas

1. Tunnistades Cooki saarte suveräänsust ja suveräänsel õigust oma kalavarude üle, teevad lepinguosalisel käesoleva protokolliga hõlmatud ajavahemikul koostööd liidu laevade tegevuse seirel Cooki saarte püügipiirkonna vetes.
2. Lisaks teevad lepinguosalisel vajaduse korral koostööd, et vahetada bioloogiliste ressursside majandamise ja säilitamise eesmärgil asjakohast statistilist, bioloogilist, majanduslikku, säilitamis- ja keskkonnaalast teavet, mis on seotud liidu laevade tegevusega Cooki saarte püügipiirkonna vetes.
3. Lepinguosalised kohustuvad edendama Vaikse ookeani lääne- ja keskosa kalanduskomisjoni (WCPFC) ning muude asjaomaste allpiirkondlike, piirkondlike ja rahvusvaheliste organisatsioonide raames tehtavat koostööd kalavarude kaitseks ja vastutustundlikuks majandamiseks

Artikkel 5

Kalapüügivõimaluste ja tehniliste sätete läbivaatamine ühiskomitees

1. Ühiskomitee võib artiklis 1 osutatud kalapüügivõimalusi uuesti hinnata ja need läbi vaadata, kui WCPFCi kaitse- ja majandamismeetmed toetavad seisukohta, et kõnealune läbivaatamine aitab tagada tuuni ja tuunilaadsete liikide säästva majandamise Vaikse ookeani lääne- ja keskosas.
2. Sellisel juhul suurendatakse artikli 2 lõike 2 punktis a osutatud rahalist toetust proportsionaalselt ja põhimõttel *pro rata temporis*. Liidu makstav aastane kogutoetus ei tohi ületada artikli 2 lõike 2 punktis a osutatud summat rohkem kui kaks korda.
3. Ühiskomitee võib vajaduse korral protokolliga ja selle lisa tehnilised sätted läbi vaadata ning neid vastastikusel kokkuleppel muuta.

Artikkel 6
Lepingu peatamine

1. Mõlemad lepinguosaliselised võivad käesoleva protokolliga rakendamise, sealhulgas artikli 2 lõike 2 punktides a ja b osutatud rahalise toetuse maksmise omal algatusel peatada lepingu artiklis 13 loetletud juhtudel ja tingimustel.
2. Ilma et see piiraks artikli 3 kohaldamist, hakatakse rahalist toetust uuesti maksma niipea, kui lepingu artiklis 13 osutatud sündmustele eelnenud olukord on taastatud või lepingu kohaselt on jõutud kokkuleppele.

Artikkel 7
Lõpetamine

Mõlemad lepinguosaliselised võivad lõpetada käesoleva protokolliga rakendamise lepingu artiklis 14 loetletud juhtudel ja tingimustel.

Artikkel 8
Konfidentsiaalsus

1. Lepinguosaliselised tagavad Cooki saarte püügipiirkonna vetes toimuva liidu püügitegevusega seotud tundlike äriandmete ja isikuandmete konfidentsiaalsuse ja turvalisuse.
2. Pädevad asutused kasutavad neid andmeid partnerluslepingu rakendamiseks, eelkõige kalavarude majandamiseks ning kalandustegevuse seireks, kontrolliks ja järelevalveks. Kui andmeid kasutatakse muudel eesmärkidel, tagavad lepinguosaliselised, et üldsusele on kättesaadavad üksnes püügipiirkonnas toimuva püügitegevuse koondandmed.
3. Protokolliga nõuetekohaseks rakendamiseks töödeldakse mitut liiki isikuandmeid:
 - (a) isikusamasuse tuvastamiseks vajalikud andmed ja kontaktandmed;
 - (b) andmed laeva omanike, käitajate (ametikoht või -ülesanded), kaptenite ja meeskonnaliikmete kohta;
 - (c) kõik muud lepingu esemega seotud andmed.
4. Isikuandmeid ei säilitata kauem kui selle eesmärgi saavutamiseks vajalik, milleks neid vahetati, kuid mitte kauem kui kümme (10) aastat, välja arvatud juhul, kui isikuandmed on vajalikud rikkumise järelmeetmete võtmiseks, inspekteerimiseks või kohtu- või haldusmenetlusteks või teadusuuringuteks. Sellistel juhtudel võib isikuandmeid säilitada kaksikümmend (20) aastat. Kui isikuandmeid säilitatakse kauem, tuleb need muuta anonüümseks.
5. Andmete töötlemise eest vastutavad Euroopa Komisjon või liidu lipuliikmesriik ning Cooki saarte mereressursside ministeerium.
6. Ühiskomitee võib kehtestada asjakohased kaitsemeetmed ja õiguskaitsevahendid.

Artikkel 9
Elektrooniline andmevahetus

1. Lepingu ja selle protokolliga kohaldamisega seotud dokumentide ja teabe vahetamiseks kohustuvad Cooki saared ja liit võtma kasutusele vajalikud elektroonilised

andmevahetuse süsteemid. Dokumendi elektroonilist vormi käsitatakse igas etapis samaväärsena paberkandjal oleva vormiga.

2. Lepinguosaline teatab teisele lepinguosalisele viivitamata sellist andmevahetust takistavatest elektroonilise süsteemi tõrgetest. Sellise olukorra puhul asendatakse lepingu ja käesoleva protokolliga rakendamise seotud teave ja dokumendid lisas kehtestatud korra kohaselt automaatselt paberdokumentidega.

Artikkel 10

Kohustused protokolliga kehtivusaja lõppemisel või lõpetamisel

1. Käesoleva protokolliga kehtivusaja lõppemisel või selle lõpetamisel vastavalt artiklile 14, vastutavad liidu laevaomanikud jätkuvalt lepingu või käesoleva protokolliga sätete või Cooki saarte õigusaktide rikkumise eest, mis toimus enne käesoleva protokolliga lõpetamist; samuti tuleb neil tasuda käesoleva protokolliga kehtivusaja lõppemisel või lõpetamisel kõik maksmata loatasud või tasumata maksed.
2. Kooskõlas artikli 3 lõikega 1 ja valdkondliku toetuse rakenduseeskirjadega, jätkavad lepinguosalisel vajaduse korral järelevalvet käesoleva protokolliga artikli 2 lõike 2 punktis b sätestatud valdkondliku toetuse rakendamise üle.

Artikkel 11

Ajutine kohaldamine

Kui lepinguosalisel on käesoleva protokolliga allkirjastanud, kohaldatakse seda ajutiselt kuni protokolliga jõustumiseni.

Artikkel 12

Jõustumine

Protokoll jõustub kuupäeval, mil lepinguosalisel teatavad teineteisele vajalike menetluste lõpuleviimisest.

LISA

EUROOPA LIIDU LAEVADE PÜÜGITEGEVUSE JÄTKAMISE TINGIMUSED VASTAVALT PROTOKOLLILE, MILLEGA MÄÄRATAKSE KINDLAKS EUROOPA LIIDU JA COOKI SAARTE VAHELISE SÄÄSTVA KALANDUSE PARTNERLUSLEPINGUGA ETTE NÄHTUD KALAPÜÜGIVÕIMALUSED JA RAHALINE TOETUS

I peatükk

Üldsätted

1. jagu

Mõisted

1. „Pädev asutus“

(a) Euroopa Liidu (edaspidi „liit“) puhul Euroopa Komisjon;

(b) Cooki saarte puhul mereressursside ministeerium.

2. „Kalapüügiluba“ – kehtiv õigus või luba püüda teatavaid kalaliike eriomaste püügivahenditega ja kindlaksmääratud püügipiirkonnas vastavalt käesolevas lisas sätestatud tingimustele.

3. „Vääramatu jõud“ – olukord, kui laev raske tehnilise avarii tõttu hakkab hukkuma või jääb pikaks ajaks liikumatuks.

4. „Püügipäev“ – kalendripäev või osa kalendripäeva 24-tunnisest ajavahemikust (00.00–24.00), mil liidu seinloodalaev viibib Cooki saarte püügipiirkonna vetes ja tegeleb seal kalapüügiga; püügipäev ei hõlma sellist kalendripäeva ega osa sellest, mis on 1. liites kindlaks määratud kui püügivaba päev.

2. jagu

Kontaktisikud

1. Lepinguosalised vahetavad enne käesoleva protokolliga ajutise kohaldamise algust kõiki käesoleva protokolliga rakendamiseks vajalikke kontaktandmeid ja edastavad need vajaduse korral üksteisele.

2. Euroopa Liidu Vaikse ookeani piirkonna delegatsioonile esitatakse koopia kogu 1. jaos määratletud pädevate asutuste vahelisest teabevahetusest, mis on seotud käesoleva lisa rakendamisega.

3. jagu

Püügipiirkond

1. Liidu laevadel, kellele Cooki saared on lepingu alusel välja andnud kalapüügiloa, on lubatud püüda kala Cooki saarte püügipiirkonnas, st Cooki saarte püügipiirkonna vetes, välja arvatud kaitse- või keelualadel. Cooki saared esitavad liidule Cooki saarte püügipiirkonna vete ning kaitse- või keelualade koordinaadid enne lepingu ajutise kohaldamise alguskuupäeva.

2. Koosõlas lepingu artikliga 11, teatavad Cooki saared liidule kõikidest muudatustest seoses osutatud piirkondadega.

4. jagu

Laeva esindaja

Kalapüügiluba taotlevat liidu laeva võib esindada volitatud esindaja (äriühing või eraisik), kelle alaline asukoht/elukoht on Cooki saartel ja kelle kohta on Cooki saarte pädevale asutusele esitatud nõuetekohane teave.

5. jagu

Nõuetele vastavad liidu laevad

Liidu laev vastab kalapüügiloa nõuetele ainult siis, kui selle omanikul või kaptenil või laeval endal ei ole kalapüügikeeldu Cooki saarte püügipiirkonna vetes. Laevad peavad järgima Cooki saarte õigusakte ja nad peavad olema täitnud kõik varasemad Cooki saarte ja liidu vahelistest kalanduskokkulepetest tulenevad kohustused. Lisaks peavad laevad järgima kalapüügilube käsitlevaid asjakohaseid liidu õigusakte, olema kantud WCPFCi kalalaevade registrisse ja Vaikse ookeani saarte foorumi kalandusagentuuri (Pacific Islands Forum Fisheries Agency, FFA) usaldusväärsete kalalaevade registrisse ning ei tohi olla kantud piirkondliku kalavarude majandamise organisatsiooni poolt ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelevate laevade nimekirja.

II peatükk.

Kalapüügilubade haldamine

1. jagu

Kalapüügiloa kehtivusaeg

Kalapüügiluba kehtib ühe aasta, millele viidatakse kui aastasele kehtivusajale. Selle ajavahemiku alguskuupäev on käesoleva protokolliga ajutise kohaldamise alguskuupäev. Kõik järgnevad kalapüügiload kaotavad kehtivuse käesoleva protokolliga aastapäeval.

2. jagu

Kalapüügiloa taotlemine

1. Sellise protokolliga alusel, millega määratakse kindlaks lepingus sätestatud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus, võivad kalapüügiloa saada üksnes need liidu laevad, mis vastavad käesoleva lisa I peatüki 4. jaos määratletud tingimustele.
2. Liit esitab Cooki saarte pädevale asutusele kalapüügiloa taotluse liidu iga laeva kohta, mis soovib lepingu alusel kala püüda, vähemalt 20 kalendripäeva enne püügitegevuse eeldatavat alguskuupäeva. Cooki saared esitavad liidule kogu vajaliku teabe loamenetluse kohta üks kuu enne protokolliga jõustumist ja seejärel igal aastal.
3. Laevaomanik tasub kõik kalapüügiloaga seotud ettemaksud kogu kalapüügiloa kehtivusaja eest.
4. Enne käesoleva protokolliga ajutist kohaldamist edastavad Cooki saared liidule riigikassa selle (nende) pangakonto(de) andmed, millele tuleb kanda lepingu raames liidu laevade eest makstavad tasud. Pangaülekannetega seotud ülekandekulud jäävad laevaomanike kanda.

5. Esimese kalapüügiloa taotluse korral või kui asjaomast laeva on tehniliselt suures ulatuses muudetud, esitab liit Cooki saarte pädevale asutusele elektrooniliselt asjakohase taotluse, kasutades selleks ettenähtud vormi või mereressursside ministeeriumi loodud elektroonilist süsteemi, ja lisab sellele järgmised dokumendid:

- (a) tõend, et kalapüügiloa kehtivusaja eest on tasutud ettemakse;
- (b) kalendertemplita märgistatud hiljutine (kaksteist (12) kuud või vähem) digitaalne värvifoto laevast külgvaates resolutsiooniga 72dpi, 1 400 × 1 050 pikslit, millel on näha laeva nimi ISO standardile vastava ladina tähestiku kohaselt;
- (c) laeva ohutusvahendite tunnistuse koopia;
- (d) laeva registreerimistunnistuse koopia;
- (e) laeva hügieenikontrolli sertifikaadi koopia;
- (f) FFA usaldusväärsete kalalaevade registri sertifikaadi koopia;
- (g) lastiplaan.

6. Kui sellisele laevale, mille tehnilised näitajad ei ole muutunud, antud kalapüügiluba uuendatakse, esitatakse koos uuendamistaotlusega tõend tasutud ettemakse kohta, FFA usaldusväärsete kalalaevade registri kehtiva sertifikaadi koopia ning punkti 5 alapunktides c, d ja e osutatud koopiad, kui nende algdokumente on uuendatud.

7. Ettemakse kantase Cooki saarte ametiasutuste esitatud pangakontole.

8. Loatasud hõlmavad kõiki riiklikke ja kohalikke makse, välja arvatud sadamamaksud ja teenustasud.

9. Kui taotlus on puudulik või ei vasta eespool punktides 5, 6, 7 ja 8 osutatud tingimustele, teatavad Cooki saarte ametiasutused seitsme (7) tööpäeva jooksul pärast elektroonilise taotluse kättesaamist liidu pädevale asutusele põhjused, miks on taotlus nende arvates puudulik või ei vasta muul moel punktides 5, 6, 7 ja 8 sätestatud tingimustele.

3. jagu

Kalapüügiloa väljastamine

1. Cooki saared annavad kalapüügiloa viieteistkümne (15) tööpäeva jooksul pärast täieliku taotluse kättesaamist e-posti teel.

2. Cooki saarte pädev asutus edastab elektroonilise kalapüügiloa viivitamata laevaomanikule ja liidu pädevale asutusele. Samal ajal saadetakse laevaomanikule kalapüügiluba ka paberil.

3. Pärast kalapüügiloa andmist kannab Cooki saarte pädev asutus laeva nende liidu laevade loetellu, kellel on luba Cooki saarte püügipiirkonnas kala püüda. See loetelu tehakse kättesaadavaks kõikidele Cooki saarte asjaomastele seire-, kontrolli- ja järelevalveüksustele ning liidu pädevale asutusele.

4. Elektrooniline kalapüügiluba asendatakse esimesel võimalusel paberil kalapüügiloaga.

5. Kalapüügiluba antakse välja konkreetsele laevale ja seda ei tohi edasi anda.

6. Kalapüügiluba (elektrooniline või paberil, kui see on olemas) tuleb hoida kogu aeg laeva pardal.

4. jagu

Vääramatu jõud

1. Tõendatud vääramatu jõu korral ja liidu taotluse korral võib laeva kalapüügiloa peatada ja anda selle edasi loa kehtivusaja lõpuni mõnele teisele samasuguste omadustega nõuetekohasele laevale, kellele väljastatakse uus kalapüügiluba.
2. Uus kalapüügiluba antakse tingimustele vastavale laevale 3. jao sätete kohaselt, ning kui 2. jaos sätestatud taotlustingimused on täidetud, siis uut ettemaksu ei nõuta.

5. jagu

Kalapüügilubade tingimused – tasud ja ettemaksed

1. Kalapüügiluba antakse pärast seda, kui liidu laeva eest on Cooki saarte tasutud järgmised summad:
 - (a) iga-aastane ettemaks summas sada kaksteist tuhat viissada (112 500) eurot, mis annab kalalaevale õiguse püüda Cooki saarte püügipiirkonnas kala kakskümmend viis (25) päeva;
 - (b) kalapüügiloa aastamaks summas kolmkümmend kaheksa tuhat viissada (38 500) eurot.
2. Lisaks lõike 1 punkti a kohaselt ostetud päevadele saavad laevaomanikud osta olemasolu korral täiendavaid püügipäevi, kui liidu pädev asutus esitab Cooki saarte ametiasutusele vastava taotluse. Laevaomanike makstav lisapäevatasu on kaheksa tuhat (8 000) eurot püügipäeva eest. Kuni laevaomanik ei ole lisapäevade eest täies ulatuses tasunud, saab ta kasutada ainult lõike 1 punkti a kohaselt ostetud püügipäevi.
3. Liidu laevaomanikud võivad osta aastas lisaks kuni sada kümme (110) püügipäeva.

III peatükk

Seire

1. jagu

Püügikoormuse haldamine ja seire

1. Cooki saared annavad liidu ametiasutustele teada, kui liidu laevade kogu püügikoormus Cooki saarte püügipiirkonnas jõuab seitsmekümne (70) püügipäevani. Kõnealuse teate saamisel teatavad liidu ametiasutused sellest viivitamata liikmesriikidele.
2. Kui püügikoormusest on kasutatud seitsekümmend (70) püügipäeva, jälgivad Cooki saared iga päev liidu laevade püügikoormust ja teatavad liidu ametiasutustele viivitamata, kui on täitunud üheksakümmend viis (95) püügipäeva. Kõnealuse teate saamisel Cooki saartelt teatavad liidu ametiasutused sellest viivitamata liikmesriikidele.
3. Kõnealuse seire puhul tuleb arvesse võtta Cooki saarte pädeva asutuse otsust seoses laeva käitaja taotlustega püügivabade päevade kohta. Kui laevaomanikud ei nõustu Cooki saarte pädeva asutuse otsusega püügivabade päevade taotluse kohta, võivad nad taotleda, et liidu pädev asutus konsulteeriks vaidlusele lahenduse leidmiseks lipuriigi kalapüügi seirekeskuse ja/või muude asjaomaste asutustega.

4. Ühiskomitee vaatab oma aastakoosolekul läbi, kuidas liidu laevad iga-aastaselt püügipäevi kasutavad.

2. jagu

Püügi registreerimine ja aruandlus

1. Liidu laevad, millel on luba Cooki saarte püügipiirkonnas lepingu alusel kala püüda, teatavad väljapüütud kogustest Cooki saarte pädevale asutusele kuni mõlemad lepinguosalisel on võtnud kasutusele elektroonilise püügiaruandlussüsteemi (Electronic Reporting System, edaspidi „ERS“) järgmiselt:

2. Liidu laevad, kellel on luba Cooki saarte püügipiirkonnas kala püüda, täidavad iga Cooki saarte püügipiirkonnas viibitud päeva kohta Vaikse ookeani ühenduse (SPC) veebisaidil¹ esitatud SPC/FFA piirkondliku seinmooda püügipäeviku. Vorm tuleb täita ka juhul, kui kala ei püütud või laev oli ainult läbisõidul. Vorm tuleb täita loetavalt ja selle peab allkirjastama laeva kapten või tema esindaja. Püügipäevikuid kasutatakse kuni ühilduva elektroonilise aruandluskorra rakendamiseni.

3. Cooki saarte püügipiirkonnas asuvad liidu laevad esitavad Cooki saarte pädevale asutusele iga seitsme (7) päeva tagant kokkuvõtte punkti 2 kohasest püügipäevikust, kasutades 2. liites esitatud vormi nr 3 (Püügiaruande vorm (CAT)).

4. Punktis 2 ettenähtud püügipäeviku lehekülgede üleandmiseks peavad liidu laevad,

- (a) mis sisenevad Cooki saarte sadamasse (Avatiu, Arutanga, Tuanganui, Omoka, Tauhunu, Tukao, Yato), esitama täidetud vormid asjakohasele Cooki saare pädevale asutusele viie (5) päeva jooksul pärast saabumist või igal juhul enne sadamast lahkumist, olenevalt sellest, kumb on varasem. Cooki saarte pädev asutus esitab kirjaliku vastuvõtuteatise;
- (b) mis lahkuvad Cooki saarte püügipiirkonnast Cooki saarte sadamasse sisenemata, saatma püügipäeviku lehekülgede koopiad viieteistkümne (15) tööpäeva jooksul pärast Cooki saarte püügipiirkonnast lahkumist järgmiste vahendite abil:
 - e-posti teel Cooki saarte pädeva asutuse e-posti aadressile või
 - saatma iga püügipäeviku originaali seitsme (7) tööpäeva jooksul pärast seda, kui laev on sisenenud esimesse sadamasse pärast Cooki saarte püügipiirkonnast lahkumist.
 - Koopiad püügipäeviku lehekülgedest saadetakse samaaegselt asjaomastele teadusinstituutidele: IRD (Institut de Recherche pour le Développement) või IEO (Instituto Español de Oceanografía).

5. Ajavahemike kohta, mil laev viibib Cooki saarte püügipiirkonnas, märgitakse eespool osutatud püügipäeviku lehekülgedele „Cooki saarte püügipiirkond“.

6. Lepinguosalised astuvad samme, et võtta Cooki saarte püügipiirkonnas liidu laevade püügitegevusega seotud andmete ja teabe vahetamiseks kasutusele elektrooniline aruandlus ja ühtne rakenduskord.

¹ <https://oceanfish.spc.int/en/data-collection/241-data-collection-forms>

7. Kui elektrooniliste laevaettekannete süsteem rakendub, asendab see täielikult punktides 2–4 osutatud registreerimise korda, välja arvatud tehniliste probleemide või rikete puhul, mille korral koostatakse püügiaruanded punktide 2–4 kohaselt.

3. jagu

Teade Cooki saarte püügipiirkonna vetesse sisenemise ja sealt väljumise kohta

1. Ilma et see piiraks käesoleva peatüki 1. jaos sätestatud kohustuste täitmist, teatavad liidu laevad, millel on luba lepingu alusel kala püüda, Cooki saarte pädevale asutusele vähemalt kakskümmend neli (24) tundi ette oma kavatsusest siseneda Cooki saarte püügipiirkonda või sealt väljuda.

2. Sisenemisest/lahkumisest teatamisel edastab iga laev ühtlasi pardal oleva saagi koguse liikide kaupa. Laev edastab ka oma eeldatava asukoha püügipiirkonda sisenemisel või sealt lahkumisel. Teadete esitamisel kasutatakse 2. liites sätestatud vorme nr 1 ja nr 2 ning teated esitatakse e-posti teel selleks nimetatud kontaktisikutele.

4. jagu

Lossimine

1. Lossimiseks määratud Cooki saarte sadamad on Avatiu ja Omoka. Cooki saarte pädev asutus võib lubada lossimist muudes Cooki saarte määratud sadamates. Sellest teavitatakse liidu pädevat asutust.

2. Liidu laevad, millel on Cooki saarte kalapüügiluba ja mis soovivad lossida oma püüki Cooki saarte määratud sadamates, esitavad Cooki saarte pädevale asutusele vähemalt seitsekümmend kaks (72) tundi ette järgmise teabe:

- a) lossimissadam;
- b) lossitava kalalaeva nimi ja rahvusvaheline raadiokutsung;
- c) lossimise kuupäev ja kellaaeg;
- d) lossitav kogus kilogrammides, ümardatuna lähima 100 kilogrammini, liikide kaupa;
- e) toodete esitusviis.

3. Laevad peavad esitama oma lossimisdeklaratsioonid Cooki saarte pädevale asutusele hiljemalt neljakümne kaheksa (48) tunni jooksul pärast lossimise lõpuleviimist või igal juhul enne seda, kui laev sadamast lahkub, olenevalt sellest, kumb on varasem.

5. jagu

Ümberlaadimine

1. Liidu laevad, kellel on Cooki saarte antud kalapüügiluba, ja kes soovivad Cooki saarte püügipiirkonna vetes oma püüki ümber laadida, teevad seda ainult Cooki saarte määratud sadamates vastavalt III peatüki 1. jao punkti 4 alapunktile a. Ümberlaadimine merel väljaspool sadamat on keelatud ja iga käesolevat sätet rikkuva isiku suhtes rakendatakse Cooki saarte õigusaktidega ettenähtud sanktsioone.

2. Laevaomanik või laeva esindaja peab esitama Cooki saarte pädevale asutusele vähemalt seitsekümmend kaks (72) tundi ette järgmised andmed:

- a) ümberlaadimissadam;

- b) mahalaadiva kalalaeva nimi ja rahvusvaheline raadiokutsung;
- c) vastuvõtva kalalaeva nimi ja rahvusvaheline raadiokutsung;
- d) ümberlaadimise kuupäev ja kellaaeg;
- e) ümberlaaditav kogus kilogrammides, ümardatuna lähima 100 kilogrammini, liikide kaupa;
- f) toote esitusviis.

3. Liidu laevad esitavad oma ümberlaadimisdeklaratsioonid Cooki saarte pädevatele asutustele hiljemalt neljakümne kaheksa (48) tunni jooksul pärast ümberlaadimise lõpuleviimist või igal juhul enne seda, kui mahalaadiv laev sadamast lahkub, olenevalt sellest, kumb on varasem.

6. jagu

Laevaseiresüsteem (VMS)

Ilma et see piiraks lipuriigi pädevust ning liidu laevade kohustusi nende lipuriikide kalapüügiseirekeskuste suhtes, ühilduvad kõik liidu laevad FFA laevaseire satelliitsüsteemiga (VMS), mida praegu kohaldatakse Cooki saarte püügipiirkonnas.

7. jagu

Vaatlejad

1. Cooki saarte kalapüügiloaga liidu laevad tagavad Cooki saarte püügipiirkonnas kala püüdes, et kooskõlas asjaomaste WCPFC kaitse- ja majandamismeetmete ning Cooki saarte õigusaktidega, on neil pardal vaatleja.

2. Liidu laevade pardal on WCPFC piirkondlike vaatlejate programmi volitatud vaatleja või IATTC vaatleja, kelle volitused on kokku lepitud vastastikuse mõistmise memorandumiga WCPFC ja IATTC vaatlejate vastastikuse heakskiitmise kohta.

IV peatükk

Järelevalve

1. Liidu laevad järgivad Cooki saarte asjakohaseid riigisiseseid kalapüüki käsitlevaid õigusakte ning samuti WCPFC poolt vastuvõetud kaitse- ja majandamismeetmeid.

2. Kontrollimenetlused:

- a) Cooki saarte püügipiirkonnas kala püüdvate liidu laevade kaptenid teevad koostööd volitatud ja nõuetekohaselt identifitseeritud Cooki saarte ametiisikutega, kes inspekteerivad ja kontrollivad kalapüüki.
- b) Ilma et see piiraks Cooki saarte riigisiseste õigusaktide sätteid, toimub pardaleminek nii, et inspekteerimislaeva ja inspektorite puhul on võimalik tuvastada, et tegemist on Cooki saarte volitatud ametiisikutega.
- c) Cooki saared teevad liidu pädevale asutusele kättesaadavaks nimekirja kõigist inspekteerimislaevadest, mida kasutatakse merel tehtavate kontrollide tarbeks. Kõnealune nimekiri peab sisaldama vähemalt järgmist:
 - patrull-laeva nimi;
 - patrull-laeva andmed;
 - patrull-laeva foto.

d) Cooki saared võivad liidu või selle määratud asutuse taotluse korral lubada liidu inspektoritel jälgida maismaal toimuvate kontrollide käigus liidu laevade tegevust, sealhulgas ümberlaadimist.

e) Kui kontroll on lõpule viidud ja inspektor kontrolliaruandele alla kirjutanud, esitatakse aruanne kaptenile allkirjastamiseks ja vajaduse korral märkuste tegemiseks. Antud allkiri ei piira lepinguosaliste õigusi väidetavate rikkumiste suhtes algatatud menetluste raames. Enne laevalt lahkumist annab inspektor laeva kaptenile kontrolliaruande koopia.

f) Inspektorid ei viibi pardal kauem, kui on vaja nende ülesannete täitmiseks.

3. Cooki saarte sadamas kala lossivate või ümber laadivate liidu laevade kaptenid lubavad Cooki saarte volitatud ametiisikutel vastavat tegevust kontrollida ja abistavad neid.

4. Kui käesoleva peatüki sätteid ei täideta, jätab Cooki saarte pädev asutus endale õiguse peatada nõudeid rikkuva laeva kalapüügiluba kuni vorminõuete täitmiseni ning kohaldada Cooki saarte õigusaktides sätestatud karistusi. Sellest teatatakse viivitamata lipuliikmesriigile ja liidu pädevale asutusele.

V peatükk

Õiguskaitse tagamine

1. Karistused

a) Eespool esitatud peatükkide sätete, piirkondlike kalavarude majandamise organisatsioonide kehtestatud kaitse ja majandamismeetmete või Cooki saarte õigusaktide rikkumise korral kohaldatakse Cooki saarte õigusaktides sätestatud karistusi.

b) Lipuliikmesriigile ja liidu pädevale asutusele teatatakse viivitamata kõikidest karistustest ja nendega seotud asjakohastest faktidest.

c) Kui karistuseks on kalapüügiloa peatamine või kehtetuks tunnistamine, võib liidu pädev asutus peatada või kehtetuks tunnistada kalapüügiloa järelejäänud kehtivusajal taotleda teist kalapüügiluba, mida oleks muidu kohaldatud muu laevaomaniku laeva suhtes.

2. Liidu laevade arestimine ja kinnipidamine

a) Cooki saared teatavad liidu pädevale asutusele ja lipuliikmesriigile viivitamata igast lepingu kohaselt antud kalapüügiloga laeva arestimisest ja/või kinnipidamisest.

Cooki saared edastavad liidu pädevale asutusele ja lipuliikmesriigile neljakümne kaheksa (48) tunni jooksul arestimise ja/või kinnipidamise asjaolude ning põhjuste üksikasjalikku kirjeldust sisaldava inspekterimisaruande koopia.

3. Arestimise ja/või kinnipidamise korral kohaldatav teabevahetusmenetlus

a) Arestimise ja/või kinnipidamise korral järgitakse Cooki saarte õigusaktide alusel kohaldatavaid tähtaegu ja menetluskorda ning pärast eespool nimetatud teabe kättesaamist korraldatakse liidu ja Cooki saarte pädeva asutuse esindajate nõupidamine, millest võib osa võtta ka asjaomase liikmesriigi esindaja.

b) Nõupidamisel vahetavad lepinguosalisel asjakohaseid dokumente ja teavet, mis võimaldavad tuvastatud asjaolusid selgitada. Laevaomanikku või tema esindajat teavitatakse

nõupidamise tulemustest ja kõigist laeva arestimise ja/või kinnipidamisega kaasnevatest meetmetest.

4. Arestimise ja/või kinnipidamisega seotud küsimuste lahendamine.

a) Eeldatava rikkumise puhul püütakse lahendus leida võimalikult kiiresti.

b) Kui rikkumine lahendatakse kokkuleppemenetluse korras, lähtutakse makstava summa kindlaksmääramisel Cooki saarte riigisisestest õigusaktidest. Kui kokkuleppemenetlust ei ole võimalik kohaldada, algatatakse kohtumenetlus.

c) Liidu laev ja selle kapten vabastatakse kohe pärast kokkuleppemenetlusest tulenevate kohustuste täitmist ja kohtumenetluse lõppemist.

5. Liidu pädevale asutusele teatatakse kõigist algatatud menetlustest ja kehtestatud karistustest.

VI peatükk

Koostöö ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses

1. Selleks et tõhustada järelevalvet kalapüügi üle ning võitlust ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastu, annavad liidu laevade kaptenid teada igast muust kalalaevast Cooki saarte püügipiirkonna vetes.

2. Kui liidu laeva kapten märkab kalalaeva, mille tegevuses esineb ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi märke, kogub ta sellise laeva ja selle tegevuse kohta nägemisulatuses viibimise ajal võimalikult palju teavet. Vaatluste aruanne saadetakse viivitamata Cooki saarte pädevale asutusele ja koopia lipuliikmesriigi kalapüügiseirekeskusele.

3. Cooki saarte pädev asutus esitab liidule nii kiiresti kui võimalik iga nende valduses oleva aruande liidu laeva kohta, mille tegevuses Cooki saarte püügipiirkonna vetes esineb ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi märke.

1. LIIDE

Püügipäevad

Püügipäevade ja püügivabade päevade arvutamine

1) *Püügipäev.* Püügipäev on kalendripäev või osa kalendripäeva 24-tunnisest ajavahemikust (00.00–24.00), mil liidu seinnodalaev viibib Cooki saarte püügipiirkonna vetes ja tegeleb seal kalapüügiga; püügipäev ei hõlma sellist kalendripäeva ega osa sellest, mis on 1. liites kindlaks määratud kui püügivaba päev.

2) Püügipäevade arvutamine.

a) Kui seinnodalaeva poolt püügipäeval esitatud positsioneerimisandmed osutavad viibimisele Cooki saarte püügipiirkonna vetes, arvestatakse püügipäeva vastavalt Cooki saarte vetes viibimise tegelikule ajale.

b) Kui seinnodalaev teatab, et viibib Cooki saarte püügipiirkonna vetes kogu kalendripäeva jooksul (00.00–24.00):

i) arvestatakse (kogu) kalendripäeva püügipäevana, kui selle kalendripäeva jooksul toimub mis tahes püügitegevus;

ii) ei arvestata (kogu) kalendripäeva püügipäevana, kui laev täidab käesoleva liite punktides 3–6 sätestatud püügivaba päeva nõudeid.

c) Kui seinnodalaev teatab, et viibib Cooki saarte püügipiirkonna vetes vähem kui kogu kalendripäeva jooksul (00.00–24.00):

i) arvestatakse see osa kalendripäevast osalise püügipäevana, kui kõnealusel ajavahemikul on piirkonnas toimunud mis tahes püügitegevus;

ii) ei arvestata seda osa kalendripäevast püügipäevana, kui laev vastab käesoleva liite punktides 3–6 sätestatud püügivaba päeva nõuetele.

d) Püügipäevadena ei võeta arvesse ajavahemikku, mil seinnodalaev viibib Cooki saarte sadamas.

3) *Püügivaba päev.* Kalapüügiloaga laevade puhul loetakse mis tahes päev või päeva osa püügipiirkonna vetes püügivabaks päevaks, kui sellel päeval ei ole püügitegevust toimunud mõnel lõikes 5 sätestatud põhjusel.

4) Kalapüügiloaga liidu laevad peavad esitama taotluse püügivaba päeva kohta Cooki saarte pädevale asutusele. Iga taotlus püügivaba päeva arvestamiseks peab sisaldama järgmist:

a) laeva nimi;

b) rahvusvaheline radiokutsung;

c) Cooki saarte püügipiirkonna vetesse sisenemise kuupäev, kellaeg ja koht (laius/pikkus);

d) Cooki saarte püügipiirkonna vetest lahkumise kuupäev, kellaeg ja koht (laius/pikkus);

e) kalapüügi lõpetamise kuupäev, kellaeg ja koht (laius/pikkus);

- f) kalapüügi taasalustamise kuupäev, kellaeg ja koht (laius/pikkus);
- g) püügivaba päeva konkreetne põhjus, nagu on sätestatud punktis 5.

5) Püügist loobumise konkreetset põhjused

a) *Transiit*². Päev loetakse püügivabaks päevaks üksnes juhul, kui Cooki saarte pädevale asutusele on saadetud eelnevalt teade transiidi kohta, milles on märgitud transiidi sihtkoht ning püügipiirkonda sisenemise ja sealt väljumise koht.

b) *Transiit kogupüügiga*². Päev loetakse püügivabaks päevaks üksnes juhul, kui Cooki saarte pädevale asutusele on saadetud eelnevalt teade püügitegevuse lõpetamise kohta. Kui püügitegevus on lõpetatud, tuleb kõik püügivahendid stoovida ning laev peab liikuma sadamasse otse ja ühtlase kiirusega. Kalapüügi lõpetamise teade peab sisaldama järgmist:

- i) laeva nimi;
- ii) rahvusvaheline raadiokutsung;
- iii) tegelik asukoht (laius/pikkus);
- iv) sihtsadam.

c) *Halb ilm*. Päev loetakse püügivabaks päevaks üksnes juhul, kui laev ei saa 24 tunni jooksul noota kasutada ega muul viisil kala püüda. Laeva kapten peab täpsustama, kas halbade ilmastikuolude põhjuseks on:

- i) tugev tuul (... palli);
- ii) tormine meri;
- iii) hoovuse mõju.

d) *Peibutuspüügivahendite kasutamine või nende kasutamise lõpetamine*. Päeva arvestatakse püügivaba päevana üksnes juhul, kui 24 tunni jooksul püügitegevust ei toimu ja seda tõendab vaateleja aruanne.

e) *Punkerdamine*. Päeva arvestatakse püügivaba päevana üksnes juhul, kui 24 tunni jooksul püügitegevust ei toimu ja seda tõendab vaateleja aruanne.

f) *Võrkude parandamine*. Päev loetakse püügivabaks päevaks üksnes juhul, kui laev parandab võrke ega tegele 24 tunni jooksul kalapüügiga.

g) *Vettelaskmine võrgu puhastamiseks*. Päev loetakse püügivabaks päevaks üksnes juhul, kui 24 tunni jooksul püügitegevust ei toimu, nooda selis asub sirgjoonel ja kokkuveotross on kinnitamata ning seda tõendab vaateleja aruanne.

h) *Rike*. Päev loetakse püügivabaks päevaks üksnes juhul, kui laeva rike kestab 24 tundi ja laev ei saa rikke tõttu kala püüda.

² Kõik laeva püügivahendid peavad olema stoovitud nii, et need ei oleks kalapüügiks lihtsasti kättesaadavad; eelkõige tuleb poomi langetada nii palju kui võimalik, et laeva ei saaks kasutada kalapüügiks, kuid päästepaadid oleks hädaolukorras kasutamiseks kättesaadavad; helikopter (kui see on olemas) peab olema kinnitatud maandumisplatvormile; mootorpaadid peavad olema pardale kinnitatud. Laev peab liikuma kõige otsemal kursil ja püsiva kiirusega. Kui toimub mis tahes püügitegevus või kui eespool nimetatud nõuetest ei peeta kinni, käsitatakse kõiki transiidi päevi püügipäevadena.

i) Hädalukord. Päev loetakse püügivabaks päevaks üksnes juhul, kui 24 tunni jooksul püügitegevust ei toimu ja seda tõendab vaateleja aruanne ning hädalukord on seotud kas i) meeskonna tervise ja ohutusega või ii) laeva ohutusega.

j) Otsingu- ja päästetööd. Päev loetakse püügivabaks päevaks üksnes juhul, kui selle kohta on kinnituse andnud Cooki saarte pädev asutus, kes kontrollib vastavust vaateleja aruandele. Kui otsingu- ja päästetööde tulemusena pöörduv laev sadamasse tagasi, peab kapten teavitama sellest eelnevalt Cooki saarte pädevat asutust ning täpsustama

- i) laeva asukoha ja
- ii) sihtsadama.

Sadamasse sõitev laev peab tagama, et

- i) kõik püügivahendid on stoovitud;
- ii) laev liigub oma asukohast otse sadamasse ning
- iii) laev liigub kõige otsemal kursil ja püsiva kiirusega.

Kui laeva sadamasse naasmisel toimub mis tahes püügitegevus või kui eespool nimetatud nõuetest ei peeta kinni, käsitatakse kõiki tagasisõidu päevi püügipäevadena.

6. Aruanded edastatakse pädevale asutusele ning need tuleb saata järgmisel e-posti aadressil: licensing@mmr.gov.ck.

2. LIIDE

Teabevahetuse aruandevormid

1. Sisenemisaruanne (COE)³

Sisu	Edastus
Teate saaja	
Tegevuskood	COE
Laeva nimi	
Rahvusvaheline raadiokutsung	
Sisenemise koht	LT/LG
Sisenemise kuupäev ja kellaaeg	PP/KK/AAAA – TT.MM
Kalakogus pardal liikide kaupa	
Kulduim-tuun	(tuhat tonni)
Suursilm-tuun	(tuhat tonni)
Vööttuun	(tuhat tonni)
Muud	(tuhat tonni)

2. Lahkumisaruanne (COX)⁴

Sisu	Edastus
Teate saaja	
Tegevuskood	COX
Laeva nimi	
Rahvusvaheline raadiokutsung	
Väljumise koht	LT/LG
Lahkumise kuupäev ja kellaaeg	PP/KK/AAAA – TT.MM
Kalakogus pardal liikide kaupa	
Kulduim-tuun	(tuhat tonni)
Suursilm-tuun	(tuhat tonni)
Vööttuun	(tuhat tonni)
Muud	(tuhat tonni)

3. Püügiaruande vorm (CAT) Cooki saarte püügipiirkonna vetes⁵

Sisu	Edastus
Teate saaja	
Tegevuskood	CAT
Laeva nimi	
Rahvusvaheline raadiokutsung	
Aruande koostamise kuupäev ja	PP/KK/AAAA – TT.MM
Kalakogus pardal liikide kaupa	
Kulduim-tuun	(tuhat tonni)
Suursilm-tuun	(tuhat tonni)
Vööttuun	(tuhat tonni)
Muud	(tuhat tonni)
Püügikordade arv pärast eelmist	

Aruanded edastatakse pädevale asutusele ning need tuleb saata järgmisel e-posti aadressil: licensing@mmr.gov.ck

³ Saadetakse kakskümmend neli (24) tundi enne Cooki saarte püügipiirkonna vete püügipiirkonda sisenemist.

⁴ Saadetakse kakskümmend neli (24) tundi enne Cooki saarte püügipiirkonna vete püügipiirkonnast väljumist.

⁵ Cooki saarte püügipiirkonna vetes viibimise ajal esitatakse püügiaruanne iga nädal.